



Obsežne prevare pri podpiranju kmetov v Skupnem trgu Evrope

Nekateri strokovnjaki trdijo, da 'izgubi' kmetijski sklad Skupnega trga, ki predstavlja 80% celotnega proračuna 5 bilijonov dolarjev, najmanj 130 milijonov letno, drugi omejujejo to na "10 milijonov".

PARIZ, Fr. — Pri podpiranju kmetijstva in kmetov v Evropi kmetijski skupnosti je prišlo do obsežnih prevar in goljufij. Te gredo v težke milijone, ko se oblasti niso dosti menile za nadziranje. Sele britanski vstop v Skupnost je sprožil preiskavo.

Britanci so začeli pregledovati in naglo odkrili pomanjkljive zapiske in nato sprožili preiskavo, ki je pokazala že v svojem začetku, da so izrabe obsežne. Spominjajo močno na manipulacije Billia Sol Esteja v ZDA, ki je pred leti najemal posojila in zastavljal zaloge, ki so obstojale samo na papirju.

Evropska gospodarska skupnost daje podpore, oziroma odškodnine za izvoz deželnih pridelkov, pa so nadzorni organi pri tem zadovoljni le s carinskimi potrdili o izvozu, ne brijo pa se dosti, kam blago gre. Do plačil so upravičeni le kmetje, ki izvozijo svoje pridelke izven področja Evropske gospodarske skupnosti, prejemajo pa jih tudi taki, ki izvažajo pridelke le v druge države Skupnosti.

Za podpiranje kmetijstva gre okoli 80% celotnega proračuna Skupnosti, ki obsega zdaj okoli 5 bilijonov dolarjev. Nadziranje nad temi izdatki pa je tako površno, da še sedaj ne morejo ugotoviti, kam je šlo 130 milijonov iz sklada za podpiranje kmetijstva v letu 1970. Po sodbi Britanije Erwina Reisterja, finančnega strokovnjaka v proračunskem odboru Skupnosti, je treba računati, da predstavlja 130 milijonov najmanjšo letno izgubo v kmetijskem skladu. Francoz Claude Cheysson, komišer v Skupnem trgu v osrednjem vodstvu v Bruxellesu, trdi, da so vesti o poneverbah in goljufijah pretirane, po njegovem ne presežejo "10 milijonov" letno.

Nixon in Brežnev se bosta vbadala za vrsto težavnejših vprašanj

WASHINGTON, D.C. — Na dnevnem redu razgovorov predsednika Nixona s sovjetskimi partijskim vodnikom Brežnevom je 25 različnih vprašanj, o katerih se je z Brežnevom razgovarjal zadnjič na svojem obisku v Sovjetski zvezi dr. H. Kissinger.

Brežnev bo večji del svojega obiska, ki se bo začel 18. junija in trajal do 26. junija, prebil v Washingtonu in v bližnjem Camp David, nekaj časa pa bo tudi Nixonov gost v njegovem domu v San Clemente v Kaliforniji.

Vremenski prerok



Pretežno oblačno in deževno z verjetnostjo nalivov. Najvišja temperatura okoli 65.

Novi grobovi

William Potocar
V Euclid General bolnišnici je umrl po dveh mesecih bolezni 66 let stari William Potocar Sr. z 875 E. 236 St., mož Louise, roj. Murn, oče Williama Jr., Daniela J., Robert J. in Mary Ann, 3-krat stari oče, brat Mollie Retino in pok. Johna Potocarja. Pokojnik je bil rojen v Clevelandu in je služil v USA Army. Bil je član Carniola Tent No. 1288 T.M. in Fraternal Order of Eagles Teamsters Local 293. Zdal je bil v pokopu, preje pa skozi 32 let zaposlen pri Drenik Beverage Co. v skladišču. Pogreb bo iz Zeločevega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri, v četrtek ob 8.15, v cerkev sv. Kristine ob 9., nato na pokopališče Vernih duš.

Kmet v SF Jugoslaviji nima prave bodočnosti

V SFRJ je preko 2.5 milijonov kmetij, s katerih pa mladina beži, ker ne vidi na njih za sebe nobene prave bodočnosti.

BEOGRAD, SFRJ. — Kmetije so omejene na 10 hektarov obdelovalne zemlje, v kolikor so še v privatnih rokah. Se vedno je v lasti privatnikov okoli 85% vse zemlje, ki pa je razdeljena na male kmetije z največ 10 hektari obdelovalne zemlje. To je odločno premalo za moderno obdelovanje s stroji, ko je postala delovna sila temeljno vprašanje.

Režim je omejil kmetije na tako malo zemlje, da bi zlomil vpliv kmeta in pognal delovno silo z dežele v mesta in industrijska središča. To mu je uspelo in kmetije sedaj obdelujejo prvenstveno le starejši ljudje. Tisti, ki so se navadili življenja v mestih in dela v tovarnah, ne najdejo lahko poti nazaj na kmete. Tako na kmetih delovne sile očitno primanjkuje, zato pa je nad milijon jugoslovanskih delavcev na delu v tujini, ko tega v domačih tovarnah ni dovolj ali pa je preslabo plačano.

Nekateri kmetje, ki si znajo pomagati, posebno oni v bližini mest in industrijskih središč, še kar dobro izhajajo. Zelenjava, sočivje in vse drugo, kar redno prodajajo na trgu, jim prinaša dovolj dohodkov za primerno življenje. Težje je s kmeti v oddaljenih krajih, ki skušajo pridelati vsakega nekaj, kar potrebujejo za skromno življenje, pa jim za prodaj komaj kaj ostane.

Na 2.50 milijonih kmetij je le 60.000 traktorjev. Zemlja, ki bi lahko po sodbi strokovnjakov preživela 50 milijonov ljudi, ne pridelala dovolj niti za 21 milijonov, je o položaju kmetijstva v SFRJ zadnjič zapisal R. H. Anderson, sodelavec NYT.

Izmenjava vojaških enot z Novo Zelandijo

WELLINGTON, N. Z. — Vojški ZDA in Nove Zelandije bosta izmenjavali svoje enote, da se ti seznanijo z vezbanjem druge. Tako bo en vod novozelandske vojske odšel 12. junija na Havaje in se udeleževal vojaških vaj 25. divizije ZDA, vod te divizije pa bo odšel v Novo Zelandijo na skupno vezbanje z njenimi vojaškimi enotami.

ZDA so v vojaškem zavezništvu z Novo Zelandijo v okviru pogodbe ANZUS.

ZDA mirno podpirajo oboroževanje Irana

Združene države so lani sklenile z Iranom dogovor o dobavi modernega orožja Iranu v skupni vrednosti 2 bilijonov dolarjev.

WASHINGTON, D.C. — Iran leži strateško v Prednji Aziji na prostoru, od koder je mogoče seči proti Turčiji, v Irak od koder je mogoče nadzirati Perzijski zaliv z njegovim oljnim bogastvom, pa tudi nadzirati Pakistan, Afganistan in od juga ogrožati Sovjetsko zvezo. Iran se trudi za ohranjanje dobrih odnosov z vsemi sosedmi, posebno še s Sovjetsko zvezo, s katero je sklenil v zadnjih letih nekaj večjih gospodarskih pogodb.

Težave ima le z Irakom, s katerim sta si navzkriž zaradi meje. V zadnjem času je Iran posvetil posebno pozornost Pakistanu, ki se ne more izvit iz notranjih težav, posledici izgube vzhodnega dela republike, sedanje Bangladeš.

Odkar se je Velika Britanija umaknila iz Perzijskega zaliva, skuša Iran nastalo praznino izpolniti z izgradnjo svojih oboroženih sil. V ta namen je šah Reza Pahlevi, ki ima baje dobro vojaško znanje in smisel za vojaške potrebe, sklenil dogovor z ZDA o nabavi modernega orožja v skupni vrednosti 2 bilijonov dolarjev v naslednjih letih. V okviru tega dogovora prihajajo ameriški vojaški strokovnjaki in instruktorji v vedno večjem številu v Iran. Iran bo dobil preko 700 helikopterjev, veliko število modernih tankov in modernih jet letal, pa tudi vse drugo z "izjemo jedrskega orožja".

Iran je za ZDA pomemben tudi zaradi svojega izrednega bogastva na olju, ki ga je začelo v ZDA samih primanjkovati. Dobri odnosi in povezava z njim bodo jamčili nemoteno oskrbo. Vojaško trden Iran bo lahko nadziral vse področje ob Perzijskem zalivu, kjer so največja ležišča in znane rezerve olja na svetu.

Avstralija in Kitajska bosta podpisali trgovinsko pogodbo

HONG KONG. — V Pekingu je bilo objavljeno, da je bil došežen med vladama Kitajske in Avstralije dogovor o podpisu trgovinske pogodbe in poseben sporazum o dolgotrajnem kitajskem nakupu avstralske pšenice.

Federal Reserve zavira hitro rast gospodarstva

WASHINGTON, D.C. — Gospodarstvo je v takem zaletu, da je sprožilo nujno močan val inflacije. Federal Reserve Board je pretekli teden povišal obrestno mero, sedaj pa podvzel še nove korake, ki naj omeje posojila in razpoložljive kredite. To naj bi zavplo gospodarsko rast in nove vloge, ko je inflacija dobila nevaren zagon.

Cene rednih potrošnih dobrin so v prvem četrtletju letos rastle v povprečju 8.8%, cene industrijskega blaga na debelo pa v istem času celo v povprečju 14%, kar se ni dogodilo od korejske vojne.

Novi ukrepi Federal Reserve Boarda so omejili možnosti bank za nova, velika posojila, kar naj bi zavrla prebujno rast gospodarstva v času, ko je nastopila nevarnost, da bo ta vodila naravnost v nov gospodarski zastoj, če ne celo večjo gospodarsko krizo, ki se ji hoče dežela izogniti, če bo le mogoče. Nekateri se boje, da so novi ukrepi Federal Reserve Boarda prepozni in nezadostni, da bi mogli doseči postavljene smotre.

NATO v denarni stiski

Pritisk javnosti za zmanjšanje vojaških izdatkov in inflacija morita obrambne sile NATO.

BRUXELLES, Belg. — Odkar je v zadnjih dveh letih vedno več govorjenja o pomirjevanju med NATO in Varšavsko zvezo, dobivajo ljudje prepričanje, da je nevarnost vojne manjša, če jo sploh še kaj je, in zahtevajo za to zmanjšanje vojaških izdatkov. Po drugi strani uničuje inflacija kupno moč sredstev za oborožene sile.

Vodniki NATO so zato pred težko nalogo, kako ohraniti oborožene sile, ki jih smatrajo neobhodne za varnost svobodnega dela Evrope, na predvidenih položajih, pripravljene in opremljene z vsem potrebnim. Denarno vprašanje se je pojavilo v resni obliki leta 1970, ko je študija pokazala, da so članice NATO svoje prispevke dejansko znižale za povprečno po 1% letno, med tem ko so ga članice Varšavske zveze v istem razdobju povečale za povprečno 5%.

Evropa, ki je bila do neke mere še vedno pod vtisom sovjetsko-satelitskega pohoda in zasedbe Češkoslovaške, se je zdržala in povečala svoje izdatke za potrebe NATO za en bilijon.

FULBRIGHT PREDVIDEVA POSEG ZDA V BORBI ZA OLJE SREDNJEGA VZHODA

Ko je vedno več govorjenja o krizi energije in o pomanjkanju petroleja po vsem svetu, predvideva sen. W. Fulbright, načelnik Senatnega odbora za zunanje zadeve, odločen poseg ZDA na Srednji vzhod v zavarovanje oskrbe z oljem.

WASHINGTON, D.C. — Načelnik Senatnega odbora za zunanje zadeve J. William Fulbright je v govoru pred Senatom dejal, da se bodo Združene države morebiti odločile uporabiti vojaško silo za varovanje svojih koristi pri oskrbi z oljem s Srednjega vzhoda. "Ni nobenega dvoma o naši sposobnosti zasesti države, kjer so oljna ležišča. One vojaško ne pomenijo veliko, predstavljajo dejansko to, kar običajno imenujejo geopolitiki "praznino sil", je razlagal svoje poglede znani senator iz Arkansasa.

Kriza energije bi mogla sedanje krojilce narodne politike in tiste, ki imajo vpliv na nje, privedi do zaključka, da je tak vojaški nastop potreben za zavarovanje ZDA in njihovih nujnih potreb po olju. Pripomnil je, da bi ZDA mogle ta cilj doseči celo brez uporabe svojih lastnih oboroženih sil preko svojih prijateljev Izraela in Irana, dveh vojaško najmočnejših in dejansko edino pomembnih sil na celotnem področju Srednjega vzhoda, kjer so glavna petrolejska ležišča.

Sen. J. W. Fulbright misli, da bi moralo vsako tako vprašanje iti najprej pred Združene narode, ki naj bi poiskali mirno rešitev, če bi le bila kako možna. Šele, ko bi take rešitve ne bilo mogoče doseči v določeni dobi, bi se smele ZDA odločiti za svoje lastne korake.

Sen. Henry Jackson iz države Washington je dejal, da so sodbene in misli njegovega demokratskega senatorskega tovariša zelo enostavne in preveč preproste. To velja tako za krizo energije, dostojnost pri njenem reševanju in še posebej v presoji položaja na Srednjem vzhodu ter Združenih narodov. Sen. H.

Od tedaj so se razmere unesle, napetost se zdi manjša in volja za žrtve zato izginja. Vodniki NATO sedaj iščejo možnosti, kako bi prihranili denar, pa vendar ohranili trdno obrambo Evrope, dokler je ta potrebna.

Iz Clevelanda in okolice

Seja — Društvo Carniola Tent 1288 TM ima sejo v nedeljo ob 9.30 dopoldne v starem poslopju Slov. Nar. Doma na St. Clair Ave. Članstvo je prošeno, da se seje udeleži.

Kladiva jih motijo — Skupina prebivalcev okolice Steel Improvement & Forge Co. na 970 E. 64 St. je vložila tožbo proti tej družbi, ker da njeno obratovanje hudo moti vso okolico pri njenem vsakdanjem življenju. Težka parna kladiva bijejo s tako močjo, da se vsa okolica trese. Neka sosedna tovarne je pred časom pripovedovala, kako je iskala svojo uro, ki je običajno stala na polici nad štedilnikom. Našla jo je v loncu, v katerem je kuhala juho. Ura je ob razbijanju težkega kladiva počasi zdrsela s police in se prevrnila v lonec. Tožitelji upajo, da bodo tovarno prisilili k upoštevanju svojih zahtev.

Uprava prosi — Uprava AD prosi naročnike, ki so plačali pok. Ivanu Prezliju naročnino za AD in imajo potrdila s št. 8180 do 8200, naj to sporoče upravi pisмено ali preko telefona 431-0628.

Islandija prepovedala pristajanje britskih letal na Keflaviku

LONDON, Vel. Brit. — Spor o ribolovu v obalnem pasu Islandije med Veliko Britanijo in Islandijo se je tako zaostрил, da je Islandija po vložitvi protesta pri britanski vladi zaradi pošiljanja britanskih vojnih ladij v bližino Islandije varovat ribiške ladje, pozvala svojega poslanika domov. Nato je prepovedala tudi pristajanje britanskih letal na letalskem oporišču NATO v Keflaviku. To letališče oskrbujejo ZDA.

Britanija je na to odgovorila s tem, da je svojim ribiškim ladjam dovolila, da lahko nalovijo rib, kolikor morejo vse do 170.000 ton, kot je to odločilo Mednarodno sodišče pred 12 leti. Ribiške ladje čuvajo britanske vojne ladje pred islandskimi ladjami obalne straže.

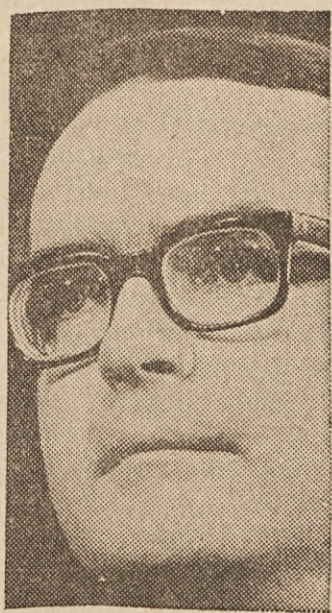
Zunanji minister Alec Douglas-Home je v parlamentu dejal, da upa na diplomatsko rešitev spora z Islandijo, ki je članica NATO kot Velika Britanija.

Islandija je raztegnila svoje "obalne vode" v pogledu ribolova do 50 milj od obale lani s 1. septembrom. Velika Britanija priznava te le do 12 milj od obale.

Saharin povzroča raka?

WASHINGTON, D.C. — Novo poročilo zvezne študije pravi, da povzroča saharin v večjih količinah raka na mehuru pri podganah. Administracija za hrano in droge je izjavila, da saharina, edinega umetnega sladila, ne bo prepovedala, dokler ne bo kaj takega priporočila Narodna akademija znanosti, ki vprašanje proučuje.

sta se pri tem precej zblížili glede odnosa Evrope do ZDA in zadevnih razgovorov, predvidenih za letošnjo jesen. Pomicid se bo koncem meseca sestal z Nixonom na Islandiji.



William D. Ruckelshaus



John J. Wilson



Jeb Stuart Magruder

ZNANI OBRAZI: William D. Ruckelshaus (na levi) vodi odločno FBI, kjer je nasledil P. Grayja; John J. Wilson, znani odvetnik v Washingtonu, D.C., je zagovornik H. R. Haidemana in J. Ehrlichmana, ki sta morala iz Bele hiše s svojih vodilnih mest, ko je postalo očitno, da sta zapletena v Watergate afero; Jeb Stuart Magruder, ki je bil v Odboru za ponovno izvolitev predsednika namestnik njegovega načelnika, je odstopil kot pomočnik trgovinskega tajnika, ko je prišla na dan njegova vloga v Watergate aferi.



6117 St. Clair Ave. — 431-0623 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NAROCNINA:

Za Združene države:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$20.00 na leto; \$10.00 za pol leta; \$6.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$6.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$20.00 per year; \$10.00 for 6 months; \$6.00 for 3 months

Friday edition \$6.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 102 Weds., May 23, 1973

A. Landon: Trdnost našega sistema ne bo prizadeta

Nekdanji republikanski predsedniški kandidat Alf M. Landon je v razgovoru s sodelavcem U.S. News & World Report dejal, da v zvezi s sedanjo Watergate afero trdnost in ustaljenost našega sistema ne bo prizadeta. Njegovo mnenje je pomembno zato, ker je to preskušen politik, starejši državnik, ki je pazljivo in podrobno študiral ameriške predsednike in je zato sposoben tudi sedanje dogodke presojati v zgodovinski perspektivi.

Na vprašanje, kaj misli, kak učinek bo imela Watergate afera na urad predsednika ZDA, je Alf M. Landon odgovoril:

Jaz mislim, da ne bo imela nobenega vpliva na bodoče predsednike. Nedavni zaključek ob tem, kar se dogaja zdaj, je unik predsednika L. B. Johnsona od kandidature za ponovno izvolitev zaradi izgube zaupanja v zvezi z vietnamsko vojno. To ni imelo nobenega uničujočega vpliva na prihodnjega predsednika. Mislim, da zgodovina kaže, da kar se dogaja pod enim predsednikom, ne zadeva samega urada predsednika.

Podobna kriza je bila pred več kot sto leti, ko je Kongres začel postopek za impeachment predsednika Andrew Johnsona, pa ga ni uspešno izvedel, ko je Senat kot porota z enim glasom odklonil njegovo obsodbo. To je bil nemara višek krize v ZDA, v katero je bil doslej vmešan predsednik ZDA.

Četudi predsednik Andrew Johnson ni bil obsojen in odstavljen, ni mogel uspešno nadaljevati svojega predsedništva. Na svojem mestu je ostal in se trudil v okviru programa umorjenega predsednika A. Lincolna, ki je hotel pomiriti med vojskujočima se stranema po končani vojni z dobroto, med tem ko je večina Kongresa hotela maščevanje nad premaganimi južnjaki.

V koliko bo sedanja Watergate afera prizadela predsednika Nixona in njegovo uspešnost v vodstvu ZDA, zavisi po sodbi A. Landona od tega, kako bo preiskava izvedena in kaj bo dognala. Vse zavisi od odločne volje in podpore predsednika pri preiskavi in pri kaznovanju krivcev. Za enkrat še ni nobenih dokazov, da bi bil predsednik Nixon osebno sam vpleten v Watergate afero, je ugotovil Alf M. Landon, 85 let stari republikanski predsedniški kandidat, ki še vedno trden in podjeten osebno vodi svoje radijske postaje in svoje deleže v petrolejski industriji. Še vedno skoraj vsak dan v razvedrilo in razgibanje zajaha svojo ga konja in napravi na njem krajšo pot.

V Watergate afero niso vpletena nobena večja narodna vprašanja, gre le za red in zakonitost ter za politično moralno in dostojnost. Amerikanci niso razdeljeni v pogledu ohranitve tega. Razdeljeni so v tem, komu lahko zaupajo, in v tem, kdo je pustil koga past. To sedaj ni jasno, toda preiskave bodo to razčistile.

Alf Landon je razpravljal o preteklih škandalih v zvezi s predsedniki ZDA in prišel do zaključka, da tudi ti niso vplivali na njihove naslednike. Pri tem je šlo v glavnem le za korupcijo in za osebno korist. To velja tako za predsednika Ulyssesa S. Granta kot za Warrena G. Hardinga, prvi je bil predsednik pred nekaj sto leti, drugi pred 50 leti.

V zvezi z Gallupovo ugotovitvijo, da večina javnosti misli, da se bodo taki škandali, kot je Watergate, dogajali, pa naj bo v Beli hiši katerakoli stranka, je A. Landon dejal, da je treba priznati, da raste cinizem v pogledu predsedništva, kot raste tudi v pogledu do poslovnih vodnikov in vsega, kar se imenuje "Eastern establishment" v vladi in v gospodarstvu.

Landon ne misli, da bi časopisje in televizija mogla resno ogroziti javno zaupanje v predsednika ZDA. Ta vpliv je kratek in javnost ter vsa sredstva javnega poročanja sledijo naglo razvoju dogodkov, ki jih javnost nato sproti pozablja, ko doživlja ali sliši o novih.

Na vprašanje, ali bo Watergate afera okrepila zahtevo po omejitvi predsedniške oblasti, ki se je v zadnjih letih izredno povečala, je A. Landon dejal:

Dobro, to bi pomenilo popoln preobrat razvoja, ki se je začel tekom "New Deal" na temelju filozofije, da je najboljša tista vlada, ki največ vlada. Nadaljeval se je pod "Fair Deal" in v času "New Frontier" in "Great Society".

To je, kako se je centralizacija moči v predsedništvu razvila, ko je Kongres ponovno prepustil svojo oblast predsedniku ne samo v domačih zadevah, ampak tudi v mednarodnih.

Alf M. Landon misli, da se je ta razvoj v Kongresu obrnil in da celo oni "liberali", ki so leta 1936 zagovarjali centralizacijo oblasti, sedaj spoznavajo, kam to vodi. Kar imamo sedaj, je posledica 40-letnega razvoja k veliki vladi, k velikemu businessu in k velikemu delavstvu — posameznik ne pomeni dosti. Predsednik Nixon je s svojim "no-

vim federalizmom" sam krenil na pot zmanjševanja osrednje oblasti v Washingtonu in k njenemu delnemu vračanju državam in občinam.

Glavni nauk iz sedanjega položaja je po Landonu v tem, da kaže, kako oblastnost in nedostopnost predsednika raste z njegovo oblastjo. To se je pokazalo pri prejšnjih predsednikih in to je očitno tudi zdaj. Zvezna vlada je postala tako obsežna, število ljudi na sami gornji ravni toliko, da jih predsednik tudi pri najboljši volji ne more nadzirati in gledati, da bodo svoj posel vršili po njegovih navodilih. To je posebej jasno povedal pokojni demokratiški predsednik H. S. Truman.

Naš političen sistem je trden in ustavljen in Alf M. Landon je prepričan, da bi to ostal, pa naj se Watergate afera že konča kakorkoli.

BESEDA IZ NARODA



Kaj pravi Tone s hriba

Joliet, Ill. — Kakor drugod, tako tudi pri nas vozimo skozi nekako puste, dolgočasne dneve. Velikonočne praznike smo lepo obhajali. Za nas starejše je to še vedno pomenljiv in zanimiv čas, ki nas duhovno poživlja in prilije nam nova upanja v naše duše in v tista, ki jih imamo v sebi. Oživi v nas spomine, kako smo v mladih nekdanih časih tam za morjem pirhe in pomaranče sekali v družbi dobrih mamic in očetov, tam po sončni Belokrajini in drugih krajih. Lepo je bilo. Čas je seveda vse to spremenil. Ne čas, ampak ljudje iz drugih krajev so onesnažili s tujimi nekrščanskimi ideologijami mišljenja mnogih, da je tam zdaj, kakor je. Bog jim pomaga in izbistri pamet, da bi čimprej našli izhode iz zmed, ki jih obdajajo.

Raznih zmed po svetu med ljudmi vseh narodov ne zmanjka. Ponavljajo se naprej in naprej in zraven še nova nastajajo. O tem smo pred kratkim govorili pri Juretu, Nick, ki je bil par zadnjih tednov nekaj bolan, je tožil, kako je vse drago, zdravniška postrežba in drugo. Bara pa, kako ji gre denar iz njene torbice, ko gre v kako trgovino. "Kam bo nas to pripeljalo?" je kar jezno pristavila vprašanje.

Jure pa je pristavil: "Počasi bo naučilo ljudi, da bodo znali bolj lepo obračati in spoštovati dolarčke, kakor jih zdaj."

"Kako jih naj pa obračam, saj jih je vedno manj?" je odvrnil Nick.

"Se bomo morali naučiti," je dodal Jure, nato pa je nam začel razlagati o valutah in kako so Amerikanci prišli do svojih centov, niklčkov, dajmov, kvodrov in dolarčkov. Kar zanimivo je nam to razložil:

"Fanta, vsaka stvar ima svojo pomenljivost in zgodovino," je nam poudaril Jure. "Naše Združene države bodo letos stare 197 let, odkar so bile po civilni vojni proglašene za neodvisne. Naš dolar pa je star le 188 let. Prvih devet let so krožile v ZD druge valute. Glavni je bil angleški šiling, poleg tega tudi francoski "louis d'ors" in tudi španski "doubloons". Vsa ta mešanica raznih valut tistih dni je povzročala razne sitnosti na poljih trgovine tistih prvih let. Zelo nepraktično, zraven tudi precej goljufij in škode za marsikoga pri kupovanjih in prodajah. Tako so začeli v kongresu misliti in čutiti, da je treba v tem oziru ustvariti in uveljaviti nekaj svojega, kar se bo bolj lepo vrtelo v njihovih žepih in denarnicah. Po debatah in razmišljanjih o tem so s posebnim načrtom se odločili za dolar. Tako se je rodil naš "gospod dolar" 1. 1785 po kongresnem odloku.

Za razne novce raznih kovin se je odločevalo nato še kar celih sedem let. Najprvo so začeli vlivati po topilnicah pol-cente (1/2), dva centa novčič, tri cente novce, dvajset centov novce. Zatem srebrne pol-desetice — dimes. Petice iz niklja (5c nickels) so začeli izdelovati šele 1. 1866.

Zlatnike zdaj že nekaj desetletij ne izdelujejo več. V sedanjih deseticah (dajmih) ni več srebra, ne v sedanjih kvodrih, le deloma ga je dodanega v pol-dolarjih, kakršne zdaj delajo le za gotove obletnice, za splošnost pa ne. Zadnje je prišlo v veljavo, ko je predsednik Johnson leta 1965 s posebnim podpisom historičnega akta to odločil. Nekaj drugih sprememb je tudi bilo. Le tu in tam za kake posebne zgodovinske obletnice dovolijo izdati nekaj pol-dolarskih novcev in kak dolar, ne pa za splošno uporabo.

Prvi papirnati denar (bankovec) s posebnimi slikami raznih predsednikov v gotovih veljavah so začeli izdajati šele leta 1861, to takozvane "Treasury notes".

Na papirnatih bankovcih so slike sledečih predsednikov:

Na \$1 bankovcu — slika predsednika George Washingtona; na \$5 bankovcu — slika preds. Abrahama Lincolna;

na \$10 bankovcu — slika predsednika Hamiltona;

na \$20 bankovcu — slika predsednika Jacksona;

na \$50 bankovcu — slika predsednika Granta;

na \$100 bankovcu — slika predsednika Franklina.

Vidita fanta, naši dolarčki imajo precej zgodovine, zato so priljubljeni, je dodal še Jure, ko je jenjal razlagati o tem.

Bara ga je s posebno vidnim občudovanjem gledala, gotovo je bila mnenja, da takega možička, kakor je njen Jure, nima vsaka. Tako se je kar bralo na njenem obrazu. Kar prav je imela, če je tako mislila, ker Jure je res kar odlični možiček. Nick pa se je nekam na smeh držal in je to kmalu nam dal tudi razumeti s svojo izjavo in sicer takole:

"Jure, povedal in razložil si nekaj, kar mi vse to še ni bilo znano. Ob teh mislih gledam jaz zdaj nazaj v tista leta, ko sem včasih pri pok. Marički pivo srkal in položil dolarček na baro in Marička ga je z vso spoštljivostjo najprvo s prstom pritisnila, potem pa hajd z njim v "register" — pritisnila je na "knof", da je kar zazvonilo, ko se je predalček odprl, in ga lepo izravnane položila vanj, kakor kak pogrebni krsto, in gotovo si je mislila, tule zdaj počivaj, dokler te ne bom prebudila, kadar te bom potrebovala. Vedela je, kako je treba spoštovati in vpoštevati, kar človeku služi, kadar to potrebuje. Vesta, kar žal mi je, da se jaz tega nisem dobro naučil, in če bi Marička še bila med nami, bi jo šel vprašat, v katero šolo ali "kalež" bi bilo treba iti po tak pouk."

Naj bo dovolj o tem za danes. Prihodnjič pa o čem drugem, morda o tem, zakaj uživa "gospod dolar" še vedno tak "re-

špekt" in ljubezen od mnogih, mnogih, vse gori od strehe Bele hiše od streh naše državne prestolnice doli do zadnjih "škricev" po naših raznovrstnih javnih uradih itd. In če to zaima mnoge, mnoge, zakaj ne bi še nas?

Pozdravljeni vsi!

Tone s hriba

Ljubka materinska proslava pri Mariji Vnebovzeti

CLEVELAND, O. — V nedeljo, 13. maja, so se tudi otroci Slovenske šole pri Mariji Vnebovzeti v Collinwoodu poklonili svojim mamicam in dostojno proslavili enega najlepših družinskih praznikov, Materinski dn. Program, ki se ga je udeležil tudi starosta clevelandskih Slovencev dr. Frank Kern, je bil ljubeč, vsebinsko bogat in pester in izvedba sproščena, pristrčna in ponekod naravnost ganljiva.

Prvi del sporeda je predstavljala voščila mamicam. Pod vodstvom poštvovalnega in spretnega pevovodje g. Janeza Riglerja so otroci svojim mamicam na čast zapeli več ljubkih slovenskih pesmi, Martina Lavriševa pa je prav lepo deklamirala pesem "Pozdrav mamicam". Da so vmes nastopili tudi majhni mladi vojaki pod strumnim poveljstvom Goršetovega Dominika in Medvedovega Tončka in da so pridne perice oprale, zlikale in še razobesile ne vem koliko škafov perila, česar jih je naučila talentirana in poštvovalna učiteljica otroškega vrtca, gospa Helena Gaser, to se seveda pri tako nadebudnem naraščanju samo po sebi razume.

Sledila je pristrčna igrice "Ko mamice ni doma", pod režijo priljubljenega dr. Krajnika. Kot duhovnik in bivši profesor ima rad naš slovenski drobiž in s to igrico je pokazal, da se tudi režije ne ustraši. Mamico je izvrstno igrala Bernardka Jakomin, Franco Mary Ann Gorše, Janeza Tomaž Gaser in Boštjana Stanko Zalar. To so rodbinska imena, ki so v slovenski skupnosti že dolgo znana in spoštovana in talentirani drobiž na odru nam je pokazal, da bo zmogel nadaljevati delo svojih staršev in tako zagotoviti, da bo slovenska beseda in kultura še dolgo cvetela med nami. Režiserju in mladim igralcem smo za ljubko igrice iz srca hvaležni.

Tudi tretji del programa, pod imenom "Materina pisma", je bil prav posrečen, vsebinsko pa resen, globok in ganljiv. Režiser je bil splošno znani Rudi Knez, ki ga občudujemo kot učitelja in dirigenta Mladih harmonikarjev in kot enega naših najplodnejših mladinskih delavcev v vsem Clevelandu. Tatjana Majer je nastopila kot mati, vloga sina je igral Stanko Knez, koražni recitatorji pa so bili Charlie Celestina, Toni Kalar, Edi Hren in Timi Kosem. Otroci nižjega oddelka so ljubko izvajali simbolično vajo "Gor čez jezero", višji oddelki pa se je lepo predstavili s simbolično sliko "Mamica moja, povej mi".

Zadnji prizorček nas je privedel h križu, na mamičin grob. Tam zdaj počiva ljuba mamica, ki ni mogla nikdar v življenju počivati. Mamica, hvala Ti za vse in izprosi nam, da bomo tudi mi vse do smrti, ko se spet snidemo, Tvoji dobri otroci in zvesti in plodni sinovi in hčere slovenskega naroda, kot si nas Ti vedno tako lepo učila!

Lepo je na slovenskih prireditvah in dvakrat lepo, kadar nastopa slovenska mladina, ki je naše upanje in naš ponos. Pevovodji g. Janezu Riglerju, režiserjema dr. Pavlu Krajniku in g. Rudiju Knezu, vsem učiteljicam, Odboru staršev, članom

Kočevski Rog — slovenskih fantov grob

BRIDGEVILLE, Pa. — Ko smo na večer pred pogrebom gen. Ivana Prezljaja molili v Grdinovem pogrebem domu rožni venec, poslušali pesem *Oj Dobrodo — slovenskih fantov grob* in drug verz: *Oj Kočevski Rog — slovenskih fantov grob*, sem mislil na naše mrtve fante. Mislil na Rafkota, ki je padel v Koreji in je neznanokje pokopan. Mislil na skoraj dvesto fantov iz Cerkelj in St. Jošta — Toneta, Stankota, Lojzeta, Franceca, Johana, Ivana, pet bratov iz Snopkove družine in še in še, kako so peli pred domom, na vasi, pred cerkvijo, se smejali, obetali s svojo delavnostjo in zavvednostjo, da bo slovenska zemlja še imela dobre družine. Potem se pa zaveš, da jih ni več med živimi, da so vsi mrtvi. Bili so pomorjeni brez vsake sodbe in vrženi v nepriznani grob sredi Kočevskega Roga. Oj, Kočevski Rog — slovenskih fantov grob.

Te dni so naše misli spet živo pri teh fantih. Največji Hitlerjevi zločinci so bili sojeni pred sodiščem. Dali so jim priliko, da so se zagovarjali in jih uradno pred sodiščem obsodili. Našim pomorjenim fantom tega niso priznali. Komunisti so se bali pravičnega sodišča. Ko je bila vojna končana, so jih brez sodbe pomorili. To je komunistična "pravica". Le nikar se ne dajmo oslepiti. Naj razni konzuli in njihovi pomagači — naj bo to v Clevelandu, Pittsburghu, Chicagu ali kje drugje — še tako sladko govorijo o svobodi doma, dejstvo ostane: Brez sodbe so Tito in njegovi pomagači pomorili deset in deset tisoč in jih pomateli v uradno nepriznane grobove. In drugo dejstvo tudi ostane: Se danes ne smemo na te grobove. Če ni teh grobov, naj nam konzuli izposlušajo dovoljenje, da bomo šli v Kočevski Rog in se na lastne oči prepričali, da ni res, da bi bil tam kak neznani grob... Če ni groba v Kočevskem Rogu, zakaj nas ne pustite tja?

V Clevelandu in drugje dobiš ljudi, ki so pod vplivom komunističnih laži, ki nam pravijo: Bodite že enkrat tiho o teh grobovih in glejte raje na žive... Če komunisti in njihovi podporniki v Clevelandu, Pittsburghu in drugih krajih lahko kar naprej lažejo, da je bila vojna, ko so bili morda postreljeni, da so bili zločinci, ki so tako smrt zaslužili — ali kot nekateri pravijo, da ni res, da bi kdo koga streljal — potem smemo tudi mi poudarjati resnico o smrti naših fantov. — Ni še dva meseca, ko sem slišal tole: Ne vem, če so bili res pobiti; a če so bili postreljeni, je bilo to pač politično dejanje za časa vojne, ne pa zločin. Tako izjavo dobiš od človeka, ko misli o sebi, da nekaj ve...

Morda bo koga zanimal tale ocvirk: Lansko leto je komunistična policija doma — pa ne samo enkrat — če je bilo ob dolenskem evičku ali štajerskem rizlingu, ne vem — postavila nekaterim tole vprašanje: Kaj je delal pred 6 leti dr. Filip Žakelj pri Cvelbarju v Bridgevillu? Kaj komunisti doma briga, če pride prijatelj obiskat prijatelja, pa naj bo to tudi iz Argentine... A vsi komunisti — naj bodo konzuli ali kdo drugi — se boje resnice. Vsak ve, da dr. Filip Žakelj izdaja ODPRTE GROBOVE, ki odpirajo resnico o zaprtem grobu naših po-

orkestra, gospodu župniku Tomcu in predvsem še nastopajoči mladini in staršem, najbolj pa mamicam, ki jim je bila ta proslava namenjena, iz srca čestitam. Vsem, ki so se trudili na odru, s pečivom, pijačo, programi, listki in drugim delom, pa prisrčna hvala.

E. G.

morjenih fantov v Kočevskem Rogu. To pa komuniste boli in boli. Kupujmo te knjige. Pa morda še tale nasvet: Pošljite knjigo domov, ne privatnikom, ampak na kako policijsko postajo. Saj doma radi berejo take novice. Tudi tajna policija rada bere. Na istem sestanku je policija stavila tole vprašanje: Ali veste, kaj so štirje — ti in ti — govorili na sestanku v Minnesoti pred 15 leti? — Da ne bi kdo naredil kako pogreško, je policija citirala pismo, napisano domačin pred davnimi leti... (Doma je pisemska tajnost varovana... brbr.)

Doma pisarijo te dni o Watergate, se zgražajo nad umazano zadevo in majojo z glavami nad razmerami v Ameriki. A doma noben časopis te dni ali kdaj prej ni prinesel resnice, da so pred 28 leti brez vsake sodbe pomorili deset in deset tisoč. S svojo smrtjo so naši fantje vsaj to zaslužili, da konzulom in vsem njihovim pomagačem v Clevelandu in drugje ponovno in ponovno oznanjamo golo resnico, ki jo komunisti še po 28 letih svojega zločina taje:

Naši fantje so bili pomorjeni brez vsake sodbe... Trupla naših fantov so zmetali v grob v Kočevskem Rogu. Nihče še danes po 28 letih ne sme na ta grob... Nihče še danes po 28 letih ne sme doma govoriti in pisati o tem grobu... Nihče še danes po 28 letih ne sme izkopati trupel iz tega groba... Morilci teh fantov — še danes po 28 letih niso priznali teh zločinov... Morilci teh fantov še do danes niso obžalovali teh zločinov.

KOČEVSKI ROG — SLOVENSkih FANTOV GROB.

Jože Cvelbar

Samozaveš z vilkostjo

Dolgi poskusi psihiatra Buchanan z devetimi zajetimi prostovoljci.

Čeprav je 20 do 30 odstotkov ljudi pretežkih za svojo velikost, jih je med njimi le malo, ki priznajo, da je tega kriv pretiran tek s psihološkimi motivi, pravi ameriški psihiater John Buchanan.

Buchanan sodi, da je debelost pogosta posledica "nevrotičnega reševanja nekaterih notranjih zagat". Takim pacientom priporoča psihoanalitično terapijo, ki naj odkrije notranji nagib za prevelik tek.

V dokaz svoje trditve navaja poskus s sedmimi ženskami in dvema moškima, ki so pet let po enkrat na teden prihajali na skupinsko terapijo. Spočetka so tehtali vsi skupaj nad eno tono, njihova skupna teža bi morala znašati dobrih 600 kilogramov, po petih letih pa se je njihova teža močno zmanjšala.

Pri vseh je ugotovil pretiran tek, vsi bi kar naprej kaj zvečeli, značilnost vseh je bila čustvena potreba po ljubezni ali zaščiti. Kakor so pacienti izgubljali odvečne kilograme, tako se je krepila njihova samozaveš.

Glasba namesto praškov Raziskovalci v Nemčiji so proučevali učinek glasbe na nespečnost, z uspavanko so skušali nadomestiti spalne praške.

Dihanje se je počasi prilagodilo umirjenemu ritmu, srce je utripalo počasneje, popustila je celotna dejavnost organizma.

Uspavalni učinek je bil tako močan, da že po nekaj dneh niso več potrebovali spalnih praškov, mnogi izmed tistih pacientov, ki poprej niso mogli izhajati brez njih.

Nadaljnja ugotovitev: jazz in beat zvišujeta krvni pritisk.

ŽGANJE - NAŠ SOVRAŽNIK

POVEST

(Spisal Jurij Trunk)

Sv. Avgustin piše: "Pijanec je mati vseh zločinov in hudobij. Ono zmede glavo, občutke in jezik, ono se vrže po gubno na celo telo. Najprej mu podleže sramežljivost, ono potrat čas, je sramotna bolezen, mori pravost, je nečast življenja, poguba duše."

"Žganje je v prijateljstvu z vsemi grehi," piše slavni A. Stolz. "Ako je v srcu le jedna iskra vere, žganje je prava voda, ki jo popolnoma pogasi. Pijanec ne moli več, in nikjer se zoper vero ne govori toliko, kakor med pijanci." Mož ima prav!

Reči moramo, da pijančevanje onečašuje vse božje zapovedi in odpira na stečaj vrata vsem strastem. Najhujše je pa še to, da pijanec tako lahko pada iz jednega grešnega prepada v drugega, in da se le redkokdaj izpreobrne.

Slovenec pravi: "Pijanec se izpreobrne, kadar se v jamo vrne." Francos: "Kdor je pil, bo pil." Nemec: "Nečistnik se redkokdaj izpreobrne, pijanec nikoli." Neki pijanosti vdan mladenič je rekel po pretresljivi pridigi o pijančevanju: "Stokrat sem to že slišal in še boljše, pa ni pomagalo in tudi sedaj ne pomaga!" Marsikateri pijanec bi mogel ravno tako reči.

Ali ne smemo obupati. Kar ni mogoče ljudem, to more Bog. Vse je pa odvisno od volje pijančeve; on mora resno hoteti in bo rešen. In če bi bila rešitev v popolnem vzdržanju, ali ne bo tudi tega hotel v trdnem zaupanju v božjo pomoč? Cerkev in vera dasta k naravnim sredstvom še sredstva milosti vsem, ki so dobre volje.

Lažje je pa hudega se varovati, kakor se ga iznebiti. Boljše se izplača obvarovati mladeniča pijančevanja, kakor poboljšati pijanca. Naj bi tedaj naša mladež, ki ima bister um in pamet, spoznala pretečo nevarnost; resno bi se ji naj odtegnila ter se napotila na lepo in varno pot zmernosti. Tako se bo ohranila narodu in bo postala deležna blagoslova te čednosti v tem in onem življenju.

2. RAZNI GLASOVI O PIJANČEVANJU IN O ŽGANJU

Vsa socialna vprašanja se dajo združiti v vprašanju o žganju. — Minister de Bruyn.

Za vse, katerim je ljudski blagor in gmočno blagostanje narodov pri srcu, je postal boj proti pijančevanju in žganjski kugi neobhodno potreben. Tudi med Slovenci ne manjka mož, ki se borijo za narodni obstanek, in ki očitno pripoznavajo, da je tudi pri nas skrajni čas, da se začne proti temu sovražniku splošna vojska. V vseh naših javnih glasilih se nahaja odmev te potrebe. Pojavili so se tudi že razni poskusi in nasveti, kako bi se dala zavezati ta kuga. Priče tega so nam tudi razna obravnavanja v deželnih zborih. Navedimo tukaj še glasove nekaterih razumnih mož, kateri so večinoma po lastnem raziskovanju spoznali, kako globoko sega to zlo.

Gladstone je rekel l. 1880. v angleški spodnji zbornici: "Žganje dandanes bolj pustoši, kakor zgodovinske stiske, lakota, kuga in vojska... Vsa sredstva, s katerimi bi se dalo omejiti pijančevanje, so vredne resnega razmišljanja." Njegov naslednik Rosebery je to potrdil ter izjavil pred svojimi volilci: "Upam si trditi: ako ne bo kmalu država vladala kupčijo z žganimi pijanci, bo v kratkem vladala kupčija z žganimi pijanci vladalo."

"Zmernost," pravi prine Leopold, "je jedini sovražnik,

kateriga se imajo Angleži v resnici bati." Kapucin o. Mathew, neumorni apostol zmernosti, je rekel, da delajo opojne pijače večjo škodo, kakor nesreče v naravi. "Zmurnost zavira vsako politično in socialno izboljšanje," pravi govornik Kobden. Kardinal Manning piše: "Ako ne delate proti tej kugi, zanemarjate bolezen, ki razjeda srce človeške družbe in uničuje družinsko srečo pri naših delavcih." Tako misli tudi Stanley: "V naših časih je gibanje proti alkoholu najpotrebnejše, najbolj praktično in najuspešnejše tako za skupino, kakor za posameznika." Papež Leon XIII. je že večkrat pohvalil Angleže, da delajo proti pijančevanju.

Jednaki glasovi se slišijo tudi iz Belgije. Neki škof piše: "Govoriti o zlorabi opojnih pijač se pravi, kazati na rano, ki se vedno bolj širi, in opozarjati na jedno najhujših nadlog naših dni." Medach pl. Kiele pravi: "Žeja je v naših časih najbolj vzrok, da ljudstvo zdviga in postane surovo; ni hujšega sovražnika... tukaj se mora nastaviti sekira..." Senator Lejeune pravi v nekem govoru l. 1895: "Ne bo se vam posrečilo rešiti socialnih vprašanj, ki nas obdajajo, predno ne bode potlačili alkoholizma; že naprej razveljavi vse naprave." Alban Stolz je poznal ljudi prav dobro; on piše: "Ni je na svetu stvari, ki bi toliko škode naredila na imetju, miru, pameti, zdravju, veri, čednosti in zveličanju, kakor žganje."

Slavni Windthorst pravi: "Rad bi videl, da bi šlo žganje zopet nazaj v lekarno, iz katerih je prišlo."

Kardinal Kopp je izdal pastirski list, v katerem pravi: "Vasi dušni pastirji vidijo, kako gine v vaših družinah zadovoljnost, red, pravica, mir in zastopnost, kako razpada domača in družbinska sreča. Naj bi li mirno gledali, da vas požre prepada, ki se odpira pred vami?" Dr. Stiefried pravi: "Gostilna nadomestuje hišo božjo, potopi šolo in zadavi domačijo."

(Dalje prihodnjic)

Urarstvo v Švici

Švicarske ure so znane po vsem svetu po svoji točnosti in vzdržljivosti. Vsaka je preskušena, predno gre na trg. Skupno je v urarstvu zaposlenih v Švici okoli 50,000 strokovnih delavcev.

VESTI IZ SLOVENIJE

Vodniki potujejo po tujini

Predsednik zvezne vlade Džemal Bijedić je menda več na poti po tujini kot doma. Pretekli teden se je mudil dva dni v Vzhodni Nemčiji, kjer se je razgovarjal s predsednikom vlade Stophom in partijskim vodnikom Horneckerjem. Vzhodna Nemčija in Jugoslavija imata precej obsežne gospodarske zveze in sodelovanje.

Zunanji minister Miloš Minić je bil na obisku v Čilu v Južni Ameriki, kjer se je dogovoril za "znanstveno-tehnično sodelovanje" med Jugoslavijo in Čilom.

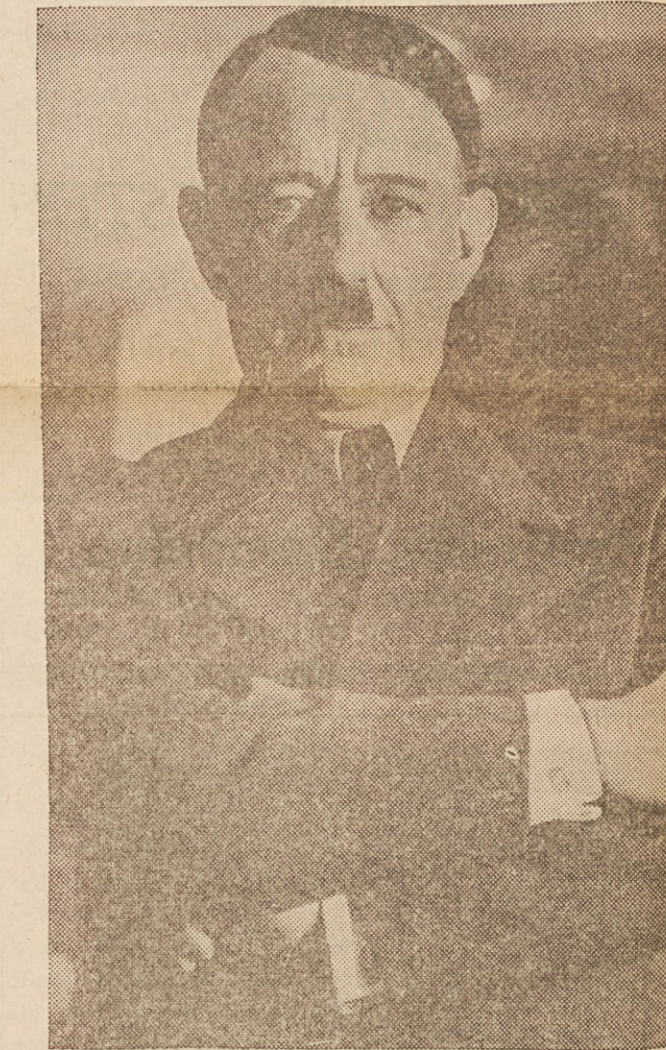
države Azije in Afrike, ni pa bilo napredka v izvozu v Severno Ameriko.

Zvezna vlada je kljub tako velikemu primanjkljaju v zunanji trgovini — 8 milijard dinarjev v 4 mesecih — izjavila, da so se zaloge deviz povečale in da zunanja plačilna bilanca ni pokazala primanjkljaja. Ker v teh mesecih tujski promet ni posebno obsežen, je moral torej biti posebno velik priliv denarja od jugoslovanskih delavcev, zaposlenih v svobodni Evropi in drugod.

Kršitve običaj?

Tako se sprašuje ljubljanski list, ko poroča o pregledu poslovanja delovnih organizacij v 26 občinah Jugoslavije. Med 6,847 pregledanimi organizacijami jih je kar 38% kršilo predpise, kot je to dognala tržna inspekcija.

Nič boljše ni v sami javni upravi, saj je sam predsednik zvezne vlade, Džemal Bijedić priznal, da so bili izdatki zvezne in republiške vlade za 43% večji, kot je bilo predvideno z zakonom o stabilizaciji. V Sloveniji se jezijo, ker predsednik



STAREJŠI ROD SE GA ŠE SPOMNI — Od druge svetovne vojne in smrti Adolfa Hitlerja je poteklo že 28 let, pa se ga starejši rod še dobro spominja. Na sliki je Alec Guinness, ki igra Hitlerja v novem filmu "Hitler: Zadnjih 10 let".

zvezne vlade ni povedal naravnost, kdo so krivci, kdo so tisti, ki sabotirajo napore za stabilizacijo gospodarstva na škodo skupnosti.

Otroška igrišča

V Sloveniji postajajo otroška igrišča vedno bolj pereč problem. Ob mnogih ekonomskih in gospodarskih problemih v občinah ne najdemo sredstev za gradnjo otroških igrišč, kjer bi se otroci počutili nemotene.

Mnogokrat jim ostane na razpolago le ulica ali prometna cesta. Nekatere občine (Koper, Piran, Hrastnik, Ormož) so ob anketi odgovorile, da nimajo otroških igrišč. V Ljubljani imajo otroci najmanjše površine igrišč, čeprav je veliko možnosti in prostora.

Vprašanje je tudi primerna oprema teh igrišč, kjer je zastareli način razgibavanja otrok brez možnosti za otrokovo samoiniciativno ustvarjalno igro.

Elektrika se je podražila

V gospodarstvu in gospodinjstvu se je elektrika podražila za 12%. Lastniki enotarifnih štečev bodo plačevali za kilovat 0,37 dinarja, lastniki dvotarifnih štečev pa za dnevni tok 0,31, za nočnega pa 0,16 dinarjev.

Z dražjim tokom nameravajo izboljšati položaj premovalnikov. Distribucijska podjetja od podražitve ne bodo imela nobenih dohodkov.

Posledice se kažejo v prometu

Malocobmejni promet med Italijo in Jugoslavijo je v zadnjih mesecih zelo upadel. Podatki o številu mejnih prehodov so v letošnjih mesecih pokazali v primeri z lanskim letom za polovico manjši osebni promet.

Vzroki so predvsem v nihanju valut in nestabilnosti cen.

Slovenci v Italiji

Poslanski dom italijanskega parlamenta je sprejel zakonski predlog o izboljšanju položaja slovenskih šol na območju Trsta in Gorice. Glasovanja so se vzdržali samo poslanci neofašistične stranke.

Novi zakon daje naši manjšini možnost, da organizira celovit šolski sistem.

Potreba po kmetijskih strojih

Nova specializirana trgovina kmetijskih proizvodov in strojev v Celju je ob odprtju v 20 minutah prodala vso zalogo kosilnic (25) in traktorjev (10). To dejstvo potrjuje, da primanjkuje sodobne kmetijske mehanizacije.



SPORTY — Cotton all the way gives White Stag's trench coat its crisp, sporty look. Railroad top-stitching and wooden buttons add a distinctive flair.

Srečni Kamnik

Ljubljancani kupujejo stanovanja v Kamniku, ker so približno za petino cenejša kakor v Ljubljani. Kupec si z razliko lahko kupi osebni avtomobil.

Nova tovarna pogorela

V Rečici pri Laškem je 6. aprila na novih tovarniških poslopih nastal požar in povzročil po prvih podatkih 10 milijonov škoda. Novo tovarno, zgrajeno po preusmeritvi programa rudnika Laško na drugo dejavnost, bi morali odpreti za letošnji dan rudarjev, 3. julij. Vzrok požara naj bi bilo varjenje na strešni konstrukciji.

Help Wanted — Female

Iščemo pomočnico ki bi oskrbovala dom in otroke po 5 dni na teden. Kličite 449-0137 po 6. uri zvečer ali 289-8102 podnevi. (104)

CLEANING WOMAN

To work 4 hrs. a day, three days a week, cleaning factory office etc. Off E. 70 St. & St. Clair. Call 361-6264 (104)

Male Help Wanted

Working Foreman
Excellent opportunity for good reliable individual. Must be capable of doing all setup on lathes, turret lathes and milling machine, reading all blueprints and sharpening tools or if necessary, make some cutting tools. Fringe benefits. West side. Must speak English. Call until 9:30 p.m. including Saturday and Sunday. 351-7525 (102)

Gradbeni delavci

Izkušeni v gradnji kanalov in drugega dela pod zemljo, najmanj 3 leta izkušnje. Dobra plača in obrobne koristi. Javite se prosim na: Box 123, American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44103. (x)

HELP WANTED,

General Office Work
Typing, knowledge of Slovenian. Short hours. Call 431-0628 (x)

Help Wanted Male or Female

Šivalni stroj Strojniki
izkušeni na električno silo dobijo delo v tovarni ženskih plašč. Dobra plača od kosa. Pridite osebno. od 8. ure zjutraj do 11:30 opoldne ali od 1. ure do 3:30 popoldan.

PRINTZ-BIEDERMAN CO.

2230 Superior Ave. (102)

MALI OGLASI

V najem

Stanovanje se odda na 70. cesti, severno od St. Clair Ave. Štiri lepe, čiste sobe, vse na novo dekorirane na drugem nadstropju, furneze na plin, kopalnica, odda se mirni čisti družini brez otrok. Najemnina \$40 na mesec. Kličite 361-3716. (104)

V najem

Trisobno stanovanje s kopalnico, delno opremljeno ali ne, oddajo najraje zakoncem v bližini Sv. Vida. Kličite 431-3373 (23,25 maj)

NAPRODAJ

hiša za dve družini, vsako stanovanje ima pet sob in dve veliki sobi na tretjem. Moderna kuhinja, in kopalnice. Zimska aluminijasta okna in mreže, bakrene cevi. Blizu fare Marije Vnebovzete. \$14,200 ali dajte ponudbo.

Holmes Ave.

lepa hiša s tremi spalnicami, moderna kuhinja, bakrene cevi. New electrical wiring. Vse velike sobe. Jako čista. \$15,900.

STRUMBLY REALTY

27691 Euclid Ave. 289-8100 (21,23 maj)

V najem

Trisobna hišica, sama zase, se odda, ima gorko vodo in furneze pozimi, poleti pa hladno, starejši ženski ali moškemu. Kličite 431-9542 (103)

INCOME BRICK: 3 suites, 1 store front, fully occupied, good return on your investment.

YAKKEL REALTY

944-5440

Naprodaj

Lepa, čista, 2-družinska zidana hiša, 11 let stara, garaža za 2 kare, preproge. alum. nadoknice. Kličite

LAURICH REALTY 481-1313 (x)

For Sale

Strongsville mini-farm. Need some room? For kids, horse, trucks, 3 acres; barn; swimming pool. 4 bedroom farm house. \$39,900. — 9461 Webster Rd. — (103)

Naprodaj

Dv družinska hiša na Huntmere Ave., eno stanovanje prazno in enodružinska na Mohican Ave. prazno. Kličite KE 1-9286 ali IV 1-1626. (107)

Lastnik prodaja

Prijazen bungalow, blizu E. 185 St. 2 spalnice spodaj, polna klet, v lepem stanju, dvorišče. 261-2561 (104)

Attention!

Retired couple or newlyweds. 5 room brick condominium for sale in Euclid, corner end unit with basement and garage. A pleasure to see.

PERME REALTY

731-4300 (103)

Hiša naprodaj

Naprodaj je hiša v Grosupljem v Sloveniji s centralno kurjavo in opremljeno kuhinjo. Pavel Hren, 23051 Hadden Rd., Euclid, Ohio 44117, telefon 481-4346. (103)

Houses for sale

2-family, excellent condition, priced for quick sale, 5-5. 4-4 For only \$15,500, also in excellent condition.

PERME REALTY

731-4300 (103)

IŠČEMO URADNIŠKO MOČ

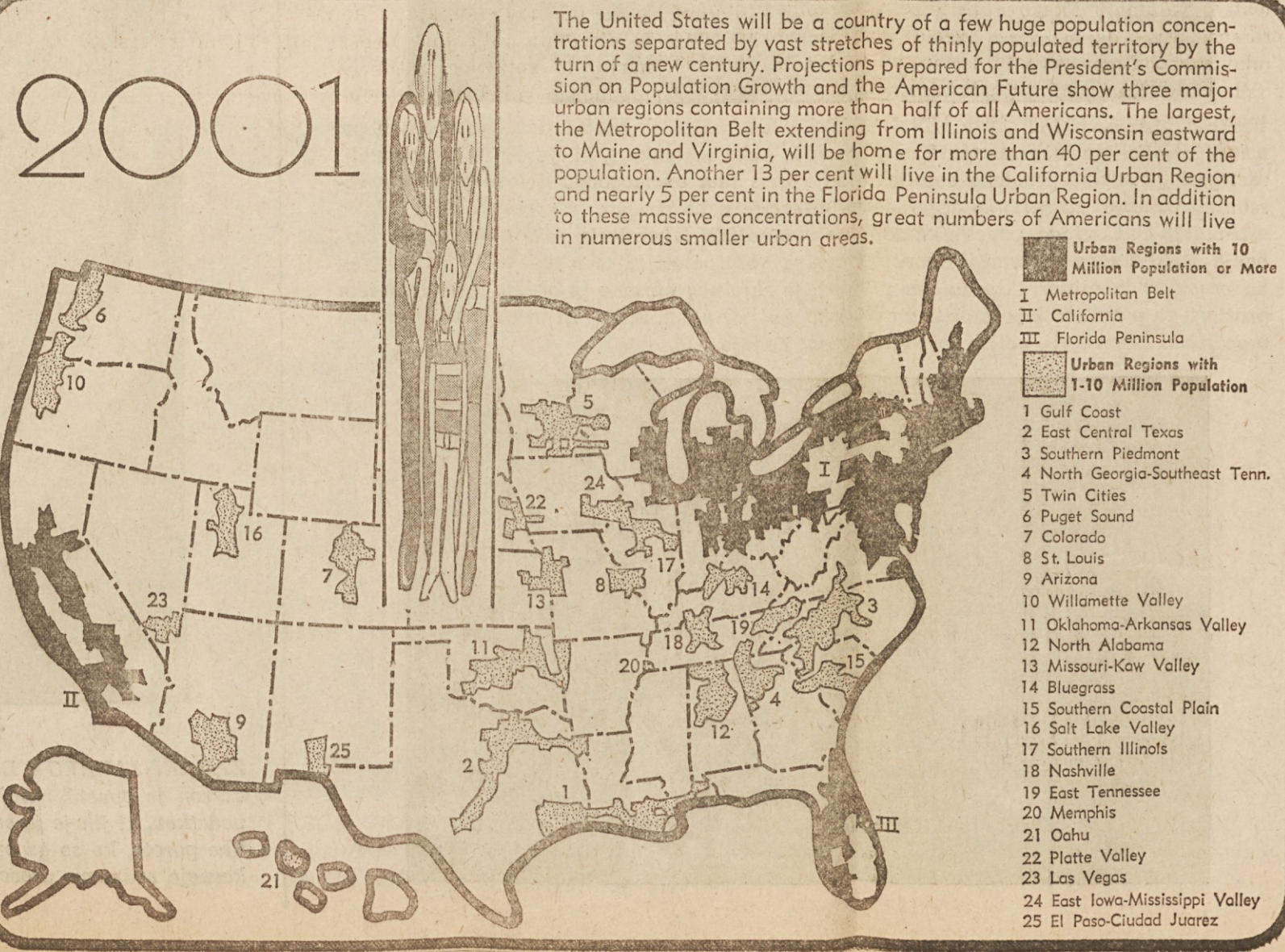
Ameriška Domovina išče zanesljivo uradniško moč, moškega ali žensko, z znanjem slovenščine, angleščine in tipkanja. Nastop službe takoj. Oglasite se osebno ali pismeno.

AMERISKA DOMOVINA

6117 St. Clair Avenue

Cleveland, Ohio 44103

431-0628



RAZPOROKA

ROMAN

Spisal PAVEL BOURGET — Prevedel A. KALAN

Ko mu spomin besedo o potovanju, takoj in mene odpuščanja prositi, ta opazim, kako se je stresel. Bil je malobeseden a zelo nervozen; izjavil je, da ne gre nikamor, povedal je to odločno, vendar popolno dostojno... Tedaj pa sem mu vse povedal in on ve o Mlle Planat toliko kakor ti. Ne vprašuj me pa, kako je ta zavedeni dečak vsprejel te vesti in kaj mi je nato odgovarjal. Preživel sem takrat najtrpkeje trenutke svojega življenja... Ničesar mu zato ne očitam, to najprej omenim in ne bil bi hud nanj, naj bi se bilo zgodilo kakoli. On je tvoj sin... Spozabil se je nad menoj, gotovo pa ni bil več sposoben, odgovoren biti za svoj nastop pred menoj, ki sem tvoj mož, ki sem ga vzgojil in ki sem ga toliko ljubil. Videl sem ga, kako se je kakor norec ustavljal popolno dokazanim stvarim. Znano mu je bilo, da jaz nikdar ne lažem in da nikogar ne tožim brez dokazov. Da, bil je docela ob pamet vsled boleti, iznenadenja in srda. Skrajno zvita mora biti ptica, ki ga je tako zavedla. Miloval sem ga, zagotoviti ti smem, ob celem tem prizoru; posebno ga pa še sedaj milujem. Pomisli, on je ubežal, da tudi on poišče dokazov, da je ona nesrečnica nedolžna!... Dokazov? Vsaj sem mu imenoval Mejana, vsaj sem mu povedal, kje je otrok... Žal da ne dobi nasprotnih dokazov, ne vrne se k meni, kakor je rekel, da ga moram jaz prositi oprosteno, sicer da nikoli ne pride več

domu, pač pa mora on sam priti in mene odpuščanja prositi, ta ubogi otrok!...

"Jaz, njegova mati, prosim te zanj odpuščanja", vsklikne Mme Derrass ter strastveno objame moža. "On te je sramotil, on ti je grozil, tebe, mojega prijatelja, moje ljubezen, moje življenje!... Toda prav si rekel: Ubogi otrok! Kako hudo mu bo, ko se prepriča, da si mu govoril le resnico. Ah, vsaj ga poznaš, on se vrne, govoriti bo hotel s teboj, pa si ne bo upal... Gotovo mi dovoliš, da jaz prva govorim z njim, ter da mu obnovim, kako si mu še vedno dober, tudi še tedaj po krivdi..." Tresla se je v solzah in še tesneje se ga je oklenila, vzdihujoč: "Ne bodi hud, vsaj vem, morala bi ga strogo soditi... toda on je moj sin, moj edinec!..."

"Draga Gabrielle," reče Albert, "uprav za to sem te hotel prositi, da se mu popolno daruješ v tej njegovi hudi duševni krizi, kakor zna storiti le mati! Vsaj sem ti že omenil, kako čutim, da meni nedostaje nasproti njemu veljave iste krvi, s katero lahko ti nastopiš... Zanašam se na tvoje srce, vsaj sem se uprav sedaj uveril, kako naju oboja ljubiš tako iskreno, tako iz dna duše! Ne bo ti treba voliti med nama... Potrudi se zanj; ako ga za-se pridobiš, pridobljen je tudi za-me. Kaj pa, če bi potovanje, na katero sem jaz mislil, za sedaj odložili? Lucien potrebuje sedaj bolj negovanja. (Dalje prihodnjic)

macije se obrnite na društvene zastopnike.

SLOVENSKI AKADEMIKI V AMERIKI — S.A.V.A.
Miki Martičič (N.Y.) predsednik, Lojze Arko (Chicago) 1. podpredsednik, Peter Čekuta (Toronto), 2. podpredsednik, Francka Babnik, 2447 Crescent St., Astoria, N.Y. 11103, tajnica, Hajni Stalzer (N.Y.) blagajnik, Ludvik Bugar in Ivan Kamin, urednika Odmevov.

SLOVENSKA TELOVADNA ZVEZA V CLEVELANDU
Starosta Janez Varšek, tajnica in blagajničarka Zalka Zupan, 6211 Glass Ave., Cleveland, Ohio 44103, načelnik Milan Rihtar; voliteljski zbor: Milan Rihtar, Janez Varšek, Franci Tominc, Meta Rihtar, Pavli Srsen. Telovalne ure vsak četrtek ob 6. - 10. zvečer v telovadnici pri Sv. Vidu.

BALINCARSKI KLUB NA WATERLOO RD.
Predsed. Andy Bozich, podpred. John Gerl, tajnik in blag. Tone Novak, 20271 Arbor Ave. 481-0290, zapis Mary Bozich, nadzor odbor: Ed Leskovec, Joe Primc, poročevalci: Tone Novak, Mary Bozich. Balina se vsak dan — ponedeljek, torek, sredo in četrtek ob pol ene ure pop. petek in soboto ob 6. uri zvečer, ob nedeljah od 1 do 5. pop.

ŠTAJERSKI KLUB
Predsednik Stanley Cimerman, podpredsednik Slavko Zigmajster, tajnica Slavica Turjanski, blagajničarka Rozika Jaklič, gospodar Rudi Kristavčnik, pomočnik gospodarja Mike Kavaš, odborniki Frank Stropnik, Kasimir Kozinski, Rudi Pintar, John Kostajšek, Avgust Sepetavec; razsodišče Tone Zgoznik, Avgust Pintarič, Branko Senica; kuharica Lojzka Feguš, pomočnica Elza Zgoznik.

ZVEZA DRUŠTEV SLOVENSKIH PROTIKOMUNISTIČNIH BORCEV
Predsednik Karei Mauser: podpredsedniki so vsi predsedniki krajevnih odborov DSPB; tajnik Jože Meisner, 1143 Norwood Rd., Cleveland, O. 44103; blagajnik Ciril Preželj, Toronto, Ont., Canada; tiskovni referent Ott. Mauser, Toronto; nadzorni odbor: Franc Seg, Anton Meglič, Cleveland, Jakob Kranjc, Toronto; razsodišče: Frank Medved, Andrej Pučko, Gilbert, Minn., Tone Muhlić, Toronto. Zgodovinski referent prof. Janez Sever, Cleveland.

MLADI HARMONIKARJI
Slovenski harmonikarski zbor dečkov in deklic pod vodstvom učitelja Rudija Kneza, 679 E. 157 St. Cleveland, Ohio 44110, telefon 541-4256. Poslovodkinja ga. Marica Lavriša, 1004 Dillewood Rd. tel. 481-3768.

SLOVENSKI ŠPORTNI KLUB
Predsednik Janez Znidarsic, podpredsednik Janez Vidmar, blagajnik Frank Cerar, tajnica Mitzi Zabukovec, 16207 Trafalgar Ave. 486-4333, preglednik Metod Ilc.

Odborniki: Urši Osredkar, John Znidarsic, Peter Jančar, Marty Tominc, Ed Mejač. Preglednika: Metod Ilc, Marijan Perčič.

BARAGOVA ZVEZA
239 Baraga Ave.
Marquette, Michigan 49855
Predsednik Rev. Charles J. Strellick, podpredsednik Msgr. F. M. Scheringer, eksek. taj. in urednik Fr. Howard Brown, taj. Mr. Bernard Lambert, blag. Rev. Thomas Ruppe, letna članarina \$2, podporni član, letno \$10, dosmrtno članstvo \$50,00, dosmrtno članstvo za družine in organizacije \$100,00. Vs člani doživajo The Baraga Bulletin. ki izhaja štirikrat na leto. Društvo krije stroške za delo za prigradenjsko Baraga blaženim in svetni kom.

TRETI RED SV. FRANCISKA
Duhovni vodja Rev. Julius Slapsak, predsednica Mrs. Frances Lindic, tajnica Mrs. Frances Petric, blagajnica Mrs. Mary Fanian Shodi so vsako drugo nedeljo v mesecu ob 2 popoldne v cerkvi sv. Lovrenca v Newburghu.

ZELENA DOLINA
Predsednik Karl Fais; tajnik Mike Kavas, 1260 E. 59 St. 391-4108; blagajnik Rudi Kristavčnik; gospodar Jože Zelenik; odborniki John Vinkler, Rozi Fais, Ivanka Kristavnik, Ivanka Zelenik, Angela Kavas in Sophie Vinkler.

ST. CLAIR RIFLE & HUNTING CLUB
Predsednik Renato Cromaz, podpredsednik Edward Pecnik, tajnik

John Truden, zapis Max Traven, oskrbnik Elio Erzetice. Seje so vsak drugi petek v mesecu pri Edyju Petricku, 26191 Euclid Ave.

BELOKRANJSKI KLUB
Predsednik Maks Traven, podpredsednik Matija Hutar, tajnik Vida Rupnik, 1846 Skyline Dr., Richmond Heights, Ohio 44143, telefon 261-0386, blagajnik Olga Mauser, nadzorni odbor: Janez Dejak, Milan Smuk, Nežka Sodja, gospodar Frank Rupnik, kuharica Marija Ivec.

MISIJSKA ZNAMKARSKA AKCIJA
Predsednik: Matthew Tekavec, podpredsednik: Joseph Zelle, tajnica: Mary Celestina, 727 E. 157 St., Cleveland, O. 44110, tel.: 761-8906; blagajničarka: Anica Knez, odbornica za zbiranje znamk: Caroline Kucher, Mary Strancar, odbornici za oskrbo kuhinje: Jožefa Tominc, Ivanka Petnar.
Za oskrbo pijače in urejevanje prostorov: Vinko Rozman, Leopold Petnar, Frank Kuhelj, za zbiranje nagrad in srečolov: Agnes Leskovec, Janez in Mary Prosen, Vida Svaiger, Lojze Petelin. Nadzorni odbor: Štefan Marolt, Frank Milinar, Marica Lavriša, Ivanka Tomirac.

PLESALNA SKUPINA KRES
Predsednik Peter Dragar, 29303 White Rd., Willoughby Hills 44092, Tel.: 943-0907; Podpredsednica Annie Potočnik; Blagajnik John P. Vidmar; Odborniki: Tone Ovsenik, Bernarda Mejač, Mitzi Zabukovec, Ronni Peklar, Frank Zalar, Jr.



ŽENINI IN NEVESTE!

NAŠA SLOVENSKA UNIJSKA TISKARNA
VAM TISKA
K RASNA POROČNA VABILA
PO JAKO ZMERNI CENI

PRIDITE K NAM IN SI IZBERITE
VZOREC PAPIRJA IN ČRK

Ameriška Domovina

5117 St. Clair Avenue

431-0623

Imenik raznih društev

Upokojenski klubi

KLUB SLOVENSKIH UPKOJENCEV V EUCLIDU

Predsednik Krist Stokel, 1. podpredsednik John Gerl, II. podpredsednik Mary Bozic, tajnik John Zaman, 2021 East 228 St., Euclid, O. 44117, tel. IV 1-4871, blag. Andrew Bozich, zapis. Joe Birk. Nadzorni odbor: Mary Kobal, John Troha in Molly Legat. Poročevalci: Frank Česen, Louis Kaferle. Seje se vrše vsak prvi četrtek v mesecu ob 2. uri pop. v Slovenskem Društvu Domu (AJC) Reher Ave.

KLUB SLOV. UPKOJENCEV V NEWBURGHU

Predsednik Anton Perusek, podpredsednik Louis Kastelic, tajnik in blag. Andrew Rezin Jr., 15701 Rockside Rd., Maple Hts., O. 44137, tel: 662-9064, blag. Anna Perko, zapisnikarica Jennie Pugely; nadzorni odbor: Anton Gorenc, Mary Shamrov, Stella Mahnic. Za Federacijo: Anton Perusek, Mary Shamrov, Lou Kastelec, Antonia Stokar. Seje vsako 4. sredo v mesecu ob 2. uri popoldne, v naslednjih Narodnih domovih: januarja, aprila, julija in oktobra na Prince Ave., februarja, maja, avgusta in novembra na 80. cesti, marca, junija, septembra in decembra na Maple Hts.

KLUB SLOV. UPKOJENCEV ST. CLAIRSKO OKROŽJE

Predsednik Louis Peterlin, podpreds. Mary Jeraj, tajnik Joseph Okorn, 1096 E. 68 St., Telephone: 361-4847, blagajnik Florian Mocilnikar, zapisnikarica Cecelia Subel. Nadzorni odbor: Andrew Kavcnik, Jennie Vidmar, Mrs. Mary Kolegar. Veselični odbor: Frances Okorn, Anna Zalar. Gosp. Odbor: Mike Vidmar. Nove člane in članice se sprejema vseh starosti kadar stopijo v pokoj. — Seje se vršijo vsak tretji četrtek ob 2. uri popoldnev spodnji dvorani SND na St. Clair Avenue.

KLUB SLOV. UPKOJENCEV NA WATERLOO RD.

Predsednik Anthony J. Pirc, podpredsednik Louis Dular, tajnica-blagajničarka Cecelia Wolf, 1799 Skyline Dr., Richmond Hts., Ohio 44143, tel. 261-0436, zapisnikarica Ursula Branisel, poročevalec Matt Penko; nadzorniki Mary Dolsak, Joseph Mrhar, Leander Markuc, zastopnika federacije Anthony Pirc in Louis Dular, zastopnik za SDD Frank Zavrl; družabni odbor Mary Dolsak, Mary Troha, Frances Strel, kuharica Antonia Vrh. Seje so vsak drugi torek v mesecu ob 2. popol-

dne v SDD na Waterloo Rd.

KLUB UPKOJENCEV v Slovenskem domu na Holmes Ave.

Častni predsednik Anton Skapin, predsednik Joseph Ferra, I. podpredsednik John Habat, tajnik in blagajnik John Treck, 1140 E. 176 St., tel.: 486-6090; zapis Josephine Magajna nadzorni odbor: Steffa Koncilija, Kristina Boldin, Frances Somrak. Seja in sprejemanje novih članov vsako drugo sredo v mesecu ob 1. uri pop. v Slov. domu na Holmes Ave.

FEDERACIJA KLUBOV SLOV. UPKOJENCEV NA PODROČJU VELIKEGA CLEVELANDA

Predsednik Al Sajevec. 1. podpredsednik Anton Perusek; 2. podpred. Louis Arko; tajnik Antonia Stokar, 6611 Chestnut, Independence, Ohio 44131, tel. 524-7724; zapisnikar John Trček, blagajnik Joseph Ferra; nadzorni odbor: John Habat, Louis Dular, in Steffa Koncilija. Seje so vsake tri mesece. Sklicuje jih predsednik po potrebi. Poročevalec Frank Česen.

AMERIŠKI-SLOVENSKI POKOJNINSKI KLUB, V BARBERTON, OHIO.

Preds. Louis Arko, podpreds. Joseph Shega, taj. - blagajničarka Josephine Porok, 39 - 16th St. N.W. Barberton, Ohio 44203, tel. 825-9081 zapisnikar, Anton Okolish, nadzorni odbor: Josephine Platnar, Mary Lauter, Mary Sustarsic. — Seje vsak prvi četrtek v mesecu, ob 2. uri popoldne, v Slovene Center!

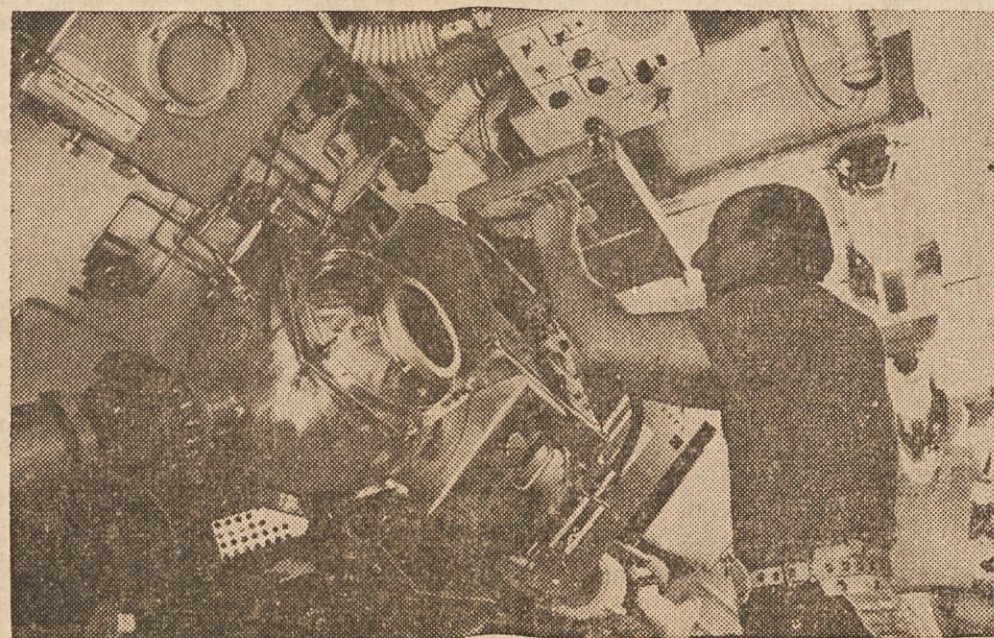
Samostojna društva

SAMOSTOJNO PODPORNO DRUŠTVO LOJKA DOLINA

Častni predsednik Frank Baraga, predsednik Michael Telich; podpredsednik John Lekan, taj. Frank Bavec, 1097 E. 66th St. Tel. HE 1-9183; blagajnik John J. Leskovec, nadzorniki: John Lokar, Frank A. Turek in Anthony Petkovšek; zastopnik za klub SND Frank Bavec, za SD na Holmes Ave. Joseph Jerkic in Frank Bavec, za konferenco SND John Lokar. Seje se vršijo vsako tretjo sredo v januarju, aprilu, juniju, oktobru in glavna seja v decembru v Slovenskem Narodnem Domo, soba št. 4 staro poslopje. Društvo sprejema nove člane od 16. do 45. leta s prosto pristopnino in zdravniško preiskavo. Društvo plačuje \$300 smrtnine in \$7 na teden bolniške podpore. Za sprejem ali pregled novih članov so vsi slovenski zdravniki. Za nadaljnje infor-



VSAKA MALENKOST JE VAŽNA! — To so astronauti in NASA ponovno spoznali pri vzletu vesoljskega laboratorija, kjer je morala neka malenkost, ki jo še niso ugotovili, raztrgati varovalno prevleko vesoljske ladje in s tem onemogočila delovanje kril s posebnimi celicami za spreminjanje sončne energije v električno. Na gornji sliki vidimo astronauta C. Conrada, poveljnika odprave v vesoljski laboratorij, tekom njegovega vžbanja za to nalogo na zemlji. Zgoraj proučuje observatorij s teleskopom, ki je pritrjen na vesoljski laboratorij, spodaj pa pregleduje shrambo opreme in orodja v večvrstnem prostoru za povezavo laboratorija z vesoljsko ladjo Apollo, ki naj bi prinašala astronaute v vesoljski laboratorij, pa jih spet vračala na Zemljo.



1890

1947



V BLAG SPOMIN

OB 26. OBLETNICI, OD KAR JE UMRL NAŠ NEPOZABNI,
PREDOBRI SOPROG IN OČE

ANDREW KOTNIK

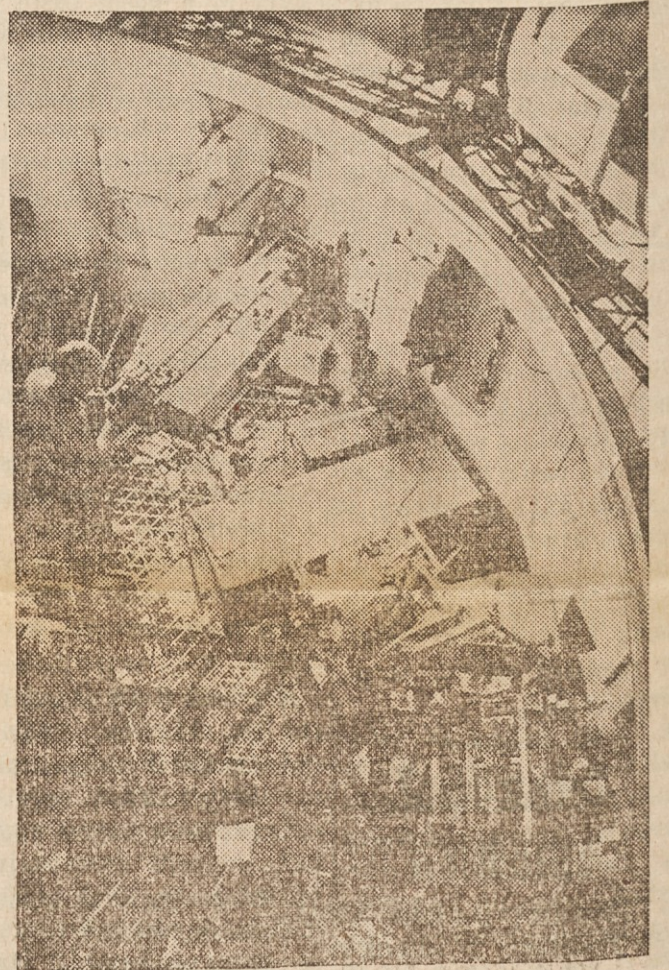
ki je zaspal v Gospodu, dne 23. maja 1947.

Blag spomin na Tebe, dragi, obujamo že šestindvajset let, ko si nas zapustil same, še vedno žalostni smo vsi.

Tvoji žalujoči:

FRANCES KOTNIK — soproga
hčerke, nečje in vnuki.

Cleveland, Ohio 23. maja 1973.



OBSEŽNA DELAVNICA — Slika kaže posnetek z višine dela vesoljske delavnice z astronautom C. Conradom pri pregledovanju naprave za merjenje jačine svetlobe.



Jack Anderson

ZARADI JAVNEGA DOBRA — Znani časnikar Jack Anderson je opustil poročanje o Watergate aferi na temelju podatkov, ki jih je jo svojih potih dobival od zasedanja velike porote, ko so ga opozorili, da bi to utegnilo škodovati kasneje sodnemu procesu proti krivcem.